

اف.ای.پیترز
ناهید امامی

تبیغ پیام الهی: نبی، واعظ و ولی در اسلام

اسلام عضو یک خانواده است؛ گروه پرهیاهو، عبوس، و بسیار از خود راضی ای که به "یکتاپرستان"^۱، یا به گونه ای مشهورتر به "فرزندان ابراهیم"، معروف است البته مراد من آیین یهود و آیین مسیح و اسلام است، و تقریباً هرگونه سخنی درباره اسلام بدون اشاره به دو "اهل کتاب" دیگر، یعنی یهودیان و مسیحیان، که قرآن نیز پیوسته بدانها اشاره دارد، دشوار است. اولاً اسلام همان مابعدالطبیعه دو آیین دیگر را دارد، یعنی ایمان به وجود یک خدای متعال شخصی^۲، آفریننده و حافظ عالم^۳، در پایان، داور آن. هر سه آیین اعتقاد راسخ دارند که همان خدا در جهان آفریده خودش مداخله کرده است، مداخله ای که هم در فعل و هم در قول آشکار شده است. مقوله اول، یعنی مداخله فعلی خدا در جهان، اساس دیدگاه یکتاپرستان درباره تاریخ است؛ و مقوله بعدی یعنی مداخله قولی، اساس دیدگاه آنان درباره وحی^۴ است.

از این رو، اسلام مانند دو خویشاوند ابراهیمی اش، یک دین و حیانی است، بنابراین برداشت مسلمانان از معنای زندگی را باید در کتابی که مشتمل بروحی است، یعنی قرآن، جستجو کرد. قرآنی که اینک در اختیار

1. monotheists

2. transcendent personal God

3. sustainer of the universe

4. revelation

داریم متشکل از ۱۱۴ سوره یا فصل است که آنچه را که در طول دوره ۲۲ سال آخر زندگی محمد[ص] برای وحی شد، در برمی‌گیرد، سپس او، آنها را آشکارا به همشهری‌هایش در شهر مقدس مکه، در غرب عربستان، و سپس بعد از هجرت اجباری اش از مکه، به اعراب و یهودیان آبادی زراعی اطراف مدینه ابلاغ کرد. بر فراز این بنیان، که متن مقدس است، مثل آیین یهود و مسیحیت، ساختار حیرت‌انگیزی از سنت، یعنی مجموعهٔ شرعی- و مقدس- از اخبار و گزارش‌هایی از دهان پیامبر[ص] معروف به حدیث، بنامی شود، که یکانه مجموعهٔ تفاسیر سنتی تا اندازه‌ای کمتر شرعی به آن افزوده شده است که به نحوی معتبر آموزه‌های قرآن را توصیف می‌کند و مبنایی را که کتاب مقدس است توضیح و تفصیل می‌دهد.

قرآن کتاب ساده‌ای نیست، هم برای مسلمانان که از نور ایمان بهره ممندند و هم برای غیرمسلمانان که می‌کوشند تاریخ و محتویات آن را مورد نقدوبررسی قرار دهند. خود قرآن سرشار از مطالب تاریخی، هر چند نوع بسیار خاصی از مطالب تاریخی، است. یافته‌های وحیانی محمد[ص]، گذشته را برای ارزیابی حال به کار می‌گیرد. این گذشته، اساساً، گذشته‌ای مطابق کتاب مقدس است و به نحو گزینشی برگرفته می‌شود - عمدتاً برای نشان دادن رویدادهایی که کافرانی که پیامبرانشان را تکذیب می‌کنند، به آنها گرفتار می‌آیند - و به نحو کنایه‌ای و تا اندازه‌ای رمزی شرح و بسط داده می‌شود. در واقع، شیوهٔ کنایه‌ای حکایات کتاب مقدس در قرآن، برای برخی حکایت از این داشته است که نه تنها محمد[ص] بلکه حتی مخاطبان نخستین مکی اش، در وهله اول از سنت کتاب مقدس تالندازه‌ای آگاهی داشتند. به هر تقدیر، انبیاء، از ابراهیم تا عیسی، همکی به عنوان معلمان یکتاپرستی معرفی می‌شوند و مبشر محمد[ص] اند که پیامش به نحو مؤکد به وحدت^۱ و وحدانیت^۲ خدا می‌پردازد.

1. unity

2. Unicity

برای قرآن، یکتاپرستی صرفاً یک امر نظری و معرفتی نیست؛ تسلیم محسن در برابر خداست - یعنی آن چیزی که "اسلام" به آن معناست - و در دل با پذیرش ایمان متجلی می شود و، در بیرون، به واسطه یک رشته اعمالی که نشانگر پیروی "تسلیم شدگان" - مسلمین - از راه های خدا است. این اعمال عمدتاً، به جا آوردن نماز و پرداخت منظم زکات برای حمایت از فقراء و تهیدستان جامعه هستند: آنچه که چه بسا بتوانیم، به صورت خلاصه، پرسش و اتفاق بنامیم. با این همه، هر چند هسته اصلی پیام قرآن به اندازه کافی روشن است، جزئیات آن قطعاً روشن نیست. قرآن آن چیزی است که داشمندان عهد جدید "منبع حکمت"^۱ می نامند، یعنی یک مجموعه ای از گفتارها که به انجیل توماس شبیه تر است تا به روایت بی درپی مرقس.^۲

آموزه های اخلاقی قرآن از ترکیبی فشرده و لی پیچیده از جدال با ناباوری ریشخندآمیز مکیان، توطئه ها و دسیسه های دشمنان سیاسی محمد[ص]، گوش و کنایه های طعنه آمیز یهودیان مدینه، و دوربی و تزویر حتی برخی از مؤمنان نوادین به دست می آید. با این همه، برخلاف کتاب مقدس و عهد جدید، قرآن هیچیک از مشاهیر معاصر را نام نمی برد. هیچ مکانی را توصیف نمی کند. هیچ اوضاع و احوالی را شرح نمی دهد. درنتیجه اسلام از حیث تفسیر غنی است، که بیشتر آن تلاشی است برای بازگرداندن بافت حکایت ها و روایت ها، که در کتاب و حیانی [=قرآن] نیامده، و از منابع تاریخی درسترس قابل حصول است.

از این رو، برای مسلمانان معنای زندگی آشکار است، زیرا از ناحیه خدا وحی شده است، و، به شیوه همه وحی ها، تالندازه ای مبهم است. سرانجام، مسلمانان با این غرور یونانی مقابله - و در نهایت آن را رد - خواهند کرد که ابدآ، ضرورت نداشت معنای زندگی وحی شود زیرا، چه به

1. sayings source

2. Mark

نحو عام و چه به نحو خاص، به واسطه یک سیر منطقی به سوی برهان لم^۱ که کاملاً معلوم است، قابل فهم می‌شود. پدیده‌های عالم، نه تنها وجود، بلکه ماهیت علت ذی شعور، یعنی خدا، را نشان می‌دهد؛ و بررسی ماهیت انسان مقصود آن ماهیت و نیز راه‌های رسیدن به آن مقصود را آشکار می‌سازد. قرآن از استدلال ردهای برشن رابینسون کروزوئه، یا از تقریر دیگری که مورد توجه الاهیدانان رومی مانند سیسرو است، به دور نیست: "Coeli enarrant gloriam dei" لکن قرآن این آثار عظمت و شکوه خداوند را در عالم، آیات یا "نشانه‌ها" می‌نامد. آنها نشانه‌های علیت ثانوی، چنانکه در برآمین فلاسفه است، نیستند، بلکه آثار و نشانه‌های حساب شده و ارادی فعالیت خلائقه خدایند که در سراسر عالم طبیعت گسترده‌اند.

با این همه، به آیات یا نشانه‌های قرآن به نحو محدودی استناد می‌شود: آنها بروجود انکارناهذیر یک خدای آفریننده که به آفرینش عنایت الهی ای نیز دارد، دلالت دارند؛ حتی ممکن است حکایت از این داشته باشند که موضع مناسب و در خور برای آفریده‌ها در برابر آفریننده [حالت] تسلیم، "اسلام"، است. با این همه، آیات به احکام اخلاقی مؤکدی هم که در قرآن موج می‌زنند، اشاره‌اندکی دارند و یا هیچ اشاره‌ای ندارند. آیات به گذشته، یعنی آفرینش اشاره دارند؛ بشارت نجات² اخلاقی قرآن به آینده، یعنی به رستاخیز³ اشاره دارد. روز داوری، روز ندارد، آموزه اخلاقی قرآن را معین و معلوم نمی‌کند، بلکه به نحو مؤثری آن را تدوین می‌کند.

و با این همه، بشارت نجات اسلامی، به معنایی که در صدر مسیحیت بود، معاد شناختی نیست. گوش به زنگ بودن معاد شناختی در قرآن وجود دارد، اما احساس شدید قریب الوقوع بودن [قیامت]، که مثلاً در رسائل بولس هست، در قرآن نیست. شاهد و نشانه‌ای وجود ندارد مبنی براینکه قرآن، آنگونه که کاهی در عهد جدید دیده می‌شود، یک اخلاق موقتی، نوعی

1. Via causalitatis

2. kergma

3. eschaton

حکومت نظامی پیش از رسیدن روز جزا، مطرح کرده باشد. آنچه قرآن، مخصوصاً در سوره های مدنی، بیان می دارد، بیشتر شبیه به اصطلاح آئین "کاتولیک نخستین" است، یعنی نوعی اخلاق نهادینه شده^۱ و بلندمدت، که برخی در صدند که در انجیل لوقا^۲ بیابند: نماز، زکات و حجّ، و نتایج رفتاری تسلیم خدا بودن در قرآن نهادینه شده است و حجّ عمیقاً نهادینه شده است.

اصول اعتقاداتی مختصری که مسلمانان بعداً "اصول دین اسلام"^۳ نامیدند، به خوبی تقاووت های ظریف تعبیر جامعه اسلامی از پیام قرآنی را، منعکس می کند. "اصول دین" که در واقع فقط پنج عنوان است، یک پنجم الهیات است - اصول اعتقاداتی که به شیوه ای امساك آمیز تنها وحدت خدا و نبوت محمد[ص] را تأیید می کند - و چهار پنجم دیگر آن اخلاق رفتاری است: نماز، اتفاق منظم [=زکات]، امساك دقیقاً معین [=روزه]، و مناسک حج. با این همه، این تعبیر مانند همه رساله های دینی، گمراه کننده است. این دیدگاه نسبت به اسلام که به دیدگاه وکیل مدافعان می ماند، و واقعاً هم چنین دیدگاهی است همواره محاط در متن است، یعنی، ابداً در عمل از سابقه قرآنی خود فاصله نمی گیرد. متن قرآنی، با همه غنای الاهیاتی و معادشناختی اش، در ورای اصول دین اسلام موج می زند و به این اصول شکل می دهد. در واقع، از اصول دین برای آموزش بجهه ها بیشترین استفاده برده می شود، و احتمالاً رضایت بخش ترین کاربرد این اصول برای غیرمسلمانانی است که می کوشند، به شیوه فروکاهاشی شان، گوهر اسلام را درک کنند. لکن گوهر اسلام، در هیچ یک از اصول دین کتاب های شرعیات نبوده و نیست بلکه در قرآن - متن کامل با ضرورت و اهمیت و پیچیدگی اش و با همه تنوع شکوهمندانه و غالباً متناقض اش - است. پس، درنگی می کنم و قرآن و تلقی اش از معنای زندگی را توصیف

1. institvtionalized ethic

2. Luke

3. Pillars of Islam

می کنم. اما، من نیز یک فروکاهش گرای غربی هستم، و بنابراین تلاشم را خواهم کرد. مجال و فرصت من محدود است و بنابراین از شما می خواهم که موارد معمول نقض و توضیح را خود دریابید. اسلام قرآنی، مانند دو خویشاوند و نظیر توحیدی اش، آئین یهود و مسیحیت، بریک دو گانگی بین قلمرو ازلی خداوند، از یک سو، و این جهان از دیگر سو مبتنی است. اما "این جهان" (الدنيا) یک واسطه است. قرآن می گوید: "و زندگی دنیا چیزی جز بازیچه و لهو نیست و پرهیزکاران را سرای دیگر بهتر است." (قرآن/۳۲:۶) دنیا در حکم یک قطعه شیرینی است که به طرز وسوسه‌انگیزی خوشمزه است که میان حالت اولیّه (aeternitas ante)، قبل ازل و "زندگی بعدی" (الآخرة) قرار گرفته است، و این زندگی بعدی حالت جاودانه‌ای است که با مرگ آغاز می شود و با لحظات اخروی ای که شدت و حدتی هول انگیز و هیجان‌آور دارد سخاوتمندانه رنگ آمیزی شده است: حساب و کتاب شب اول قبر داوری‌هایی عامّ و خاص، جهنم برای بدکاران و برای نیکوکاران، جنت عدن، که همان بهشت زمینی کتاب مقدس است که تبدیل به مشاهده اموری شده است که اعراب بادیه نشین سعادت و ابتهاج خود را در آن می دانستند.

اگر تلقی مسلمانان از معنای زندگی منحصرًا مبتنی بر قرآن، که خدا ضامن صدق آن است، باشد، خطور این تلقی به ذهن و ضمیر مردم بسته به ابزارها و شیوه‌های بسیار متنوع تر، و انسانی تر و از این رو بسیار ضعیف تر و سست تری است. قرآن خودش را "بشرارت" [Good News] می نامد و، نخستین مبلغش، و، به تعبیری، نخستین مبشرش خود محمد[ص] را نداشتند. با مرگ پیامبر فرایند تبشير^۱، یعنی انتشار "بشرارت"، به عهده دیگرانی قرار گرفت که، در عین حال، کسوت مرجعیت محمد[ص] را نداشتند. در مسیحیت تلاشی برای این وجود داشت که تا اندازه‌ای مرجعیت مسیح به نسل‌های بعدی گسترش یابد؛ که این گسترش

از طریق برداشت‌های دوگانه صورت می‌گرفت: سنت حواریون^۱، یعنی عقیده به اینکه عیسی فهم ویژه‌ای از آموزه‌هایش را به حلقهٔ مخفی دوازده حواری اش منتقل کرد، و جانشینی حواریون، مفهومی تا اندازه‌ای کمتر آشکار مبنی بر اینکه رهبان کلیساها مختلف مسیحیت، که بعدها اسقف نام گرفتند، به واسطهٔ نسب بردن مشخص بی‌انقطاع روحانی شان از حواریون اصلی در آن فهم سهیم بودند. به یقین در اسلام اهل سنت شبیه و نظیری برای این جواز مسیحیت جهت صدور حکم - مطاع و فیصله بخش^۲ در باب ایمان و اخلاق یا، چنانکه ما باید در سیاق حاضر بگوییم در باب معنای زندگی وجود ندارد.

مسلمانان بشارت را در هر زمان و مکانی که به آنها رسید گرفتند؛ و این قبول بشارت در سرتاسر کستره بسیار پهناور دارالاسلام نتایجی داشت که به نحو فوق العاده چشمگیری همانندند، و در عین حال به لحاظ شرایط محلی، منطقه‌ای، و فرهنگی دقیقاً به همان درجهٔ متفاوتند.

يکهارچگی عقیده و عمل مسلمان آشکارا، در نیروی متن منحصر به فرد فوق الذکر، یعنی قرآن، ریشه دارد، که، خواه در مدرسهٔ حفظ شود، خواه در مساجد تلاوت شود، و خواه در سنگ، کاشی، گچ بری، نقاشی و یا گلدوزی حک شود (و اینها فقط بعضی از یادگارها و یادبودهای عمومی ای است که تنوع حیرت‌انگیزی دارند)، اساس آشنایی هر مسلمان با هر چیزی، از سواد خواندن و نوشتن گرفته تا والاترین اصول ارزشی و اخلاقی است. حجم عظیم احادیثی که مدعی اند که گفتار و کردار اُسوهٔ زندگی اسلامی، یعنی حضرت محمد[ص]، را گزارش می‌کنند قرآن را تقویت، شرح، و تفسیر می‌کنند. تاینجا کاملاً روشن است. آنچه که شاید کمتر آشکار باشد همان یکهارچگی قابل توجه مدرسه در سراسر دورهٔ زمانی ای بسیار طولانی است؛ نهاد پشتیبان سنت برجستهٔ مسلمانان همین مدرسه

1. evangelizein

2. ex cathedra

شرعی و دینی (مدرسه) است که، برای تقریباً یک هزاره، اساتید مسلم دینی، حقوقدانان و متکلمانی که فهم مسلمانان از زندگی را شکل داده‌اند، در آن پدروش یافته‌اند. در این مدارس شیوه‌ها و حتی کتاب‌هایی که مطالعه می‌شوند، ویژگی‌های فرهنگی، سازماندهی و بودجه‌های مالی آنها، تا آغاز این قرن دستخوش تغییرات بسیار اندکی واقع شده‌اند، و حتی امروز بسیاری هستند که هنوز همه نشانه‌های گویای اصل و تبار قرن یازدهم‌شان را با خود دارند. نخبگان فکری اسلام، یعنی علمایا "دانشمندان"، بعد از آموزش دیدن به هر کاری می‌پرداختند، به هر حال، همکی در نظام مدرسه، پرورش می‌یافتند؛ نظامی که شبیه یشیووت (yeshivot) علمای یهود، یک نهاد مؤکدآ سنتی لکن باثبات بود. بدون اینکه از سوی آن محظوظ دوشقی دانشگاه‌های غربی، یعنی دانشکده‌ادبیات و علوم انسانی یا از سوی یک نظام ارزشی بدیل که از بیرون فرهنگ وارد شود مورد معارضه واقع شود - اخلاق یونانی در جهان اسلام در همان بدو تولد وفات یافت. مدرسه از حیث مبنای متونش ادبی بود، از حیث آموزش و پرورش و گواهی و مدرکش گفتاری - شنیداری بود و از حیث پاسخ به این پرسش که معنای زندگی چیست، و پرسشی بود که دیرزمانی طرح نشده بود، عمیقاً شرعی بود.

مسیر سنت بر جسته اسلامی در آموزه‌های اخلاقی، نسبتاً برای ما آشکار است، زیرا ما، متون درسی آموزش مدرسه را، اسناد و مدارک آبین نامه‌هایی را که بر جریان عادی و روزمره آنها تا کوچکترین مسائل جزئی حاکمیت داشتند، و مزیت فوق العاده گرانبهای بقاء آنها را، در وضعیتی نه چندان تغییریافته تا روزگار کنونی، در اختیار داریم.^۱ اینکه سوی یک حوزه مدافعتی بسیار مشکل‌تر عطف توجه می‌کنیم: و آن اینکه چگونه آموزه‌های اخلاقی فرهیخته، رسمیت یافته و نهادینه شده علمای متخصص از سنت کلان به سنت خرد گذر کرد، چگونه توده مسلمانان معمولی نظام ارزشی ای را که در مدرسه‌ها در پرده‌ابهام پیچیده شده بود تکمیل کردند - به طور خلاصه چگونه جامعه، به منزله یک کل، اسلامی شد. اسلامی شدن جامعه مصدق خاصی است از آن موضوع بزرگتری

که نظام اجتماعی سنت نام کرفته است، و در اینجا است که چشم انداز اسلامی در باب حیات، از جرح و تعدیل های منطقه ای و دوره ای می یابد. مایل نگاهی که به ناچار باید فقط نگاهی گذرا باشد بر دو عامل از عوامل، یعنی واعظ^۱ و ولی^۲ داشته باشم.

موقعه (خطبه) یکی از خصائص مورد توصیه شعائر اسلامی است. برآمد اسلامی لازم است که در روزهای جمعه به صورت دسته جمعی در نماز ظهر شرکت کنند. و این مراسم همراه خطبه ای است که توسط واعظی واجد صلاحیت ایراد می شود. در این وضع و حال و به وسیله این واعظ است که، اکثریت مسلمانان بالغ، آموزش اخلاقی شان را فرامی گیرند؛ به بیانی دقیق تر، اکثریت مسلمانان مرد بالغ، زیرا حضور زنان در مسجد برای مراسم نماز نه لازم است و نه حتی چندان تشویق و ترغیب می شود. پس زن مسلمان در جوامع سنتی آموزش اخلاقی اش را در کجا فرامی گرفت؟ این موضوع چندان مورد بررسی و مطالعه واقع نشده است، با این همه به نظر می رسد این نتیجه صائب باشد که بیشتر این آموزش، اگر نگوییم همه آن، به توسط پدر یا عموها و دایی ها و بعدها به وسیله شوهر، به او انتقال داده می شود.

تحقیق و بررسی هایی در باب فعالیت و اعظام اسلامی، هم در جوامع اسلامی قرون وسطی و هم در جوامع اسلامی دوران جدید، انجام شده است، با این همه پژوهشی که ریچارد آنتون^۳ مردم شناس در اردن انجام داده است بیشترین پیوند را با مقصود کنونی ما دارد. به عنوان مثال، آنتون می گوید که در حالی که آموزش متعارف رایج یا همان آموزش علمای در باب حیای خانم ها، که استناد به قرآن و حدیث اساس محکم سرتاسر آن را تشکیل می داد، موضوع موقعه و ارشاد متعارف و رایج بود، در زندگی هر روزه روس تاییان، هرگاه که این هنجرها

1. Preacher

2. saint

3. Richard Antoun

زیرپا نهاده می شد، محدودیت های چشمگیری، هم از سوی واعظان و هم از سوی دیگران، اعمال می شد. آنتون، براساس این فرض، به این نتیجه می رسد که "مادام که والاترین تفسیر از حقوق و اخلاق در سطح معرفتی، رواج داشت، در سطح رفتاری مدارا و تساهل نسبت به کج روی ها روا داشته می شد".^۲ این نمونه فقط یک نمونه از انطباق های مداوم محلي است که، ظاهراً بین هنگار "آرمانی" علمای بلندنظر و آنچه که بیشتر مردم در هر جامعه خاص رفتار درست می دانند. و این دو ابدآ یکسان نیستند - جاری است.

از گذشته های دوری که از آنها سند و مدرکی در اختیار داریم - و واقعاً هم گذشته های دوری است - تا زمان حاضر خطبه جمعه مسلمانان هم به این دنیا و هم به آخرت اختصاص داشته است؛ و چنانکه گفته شده است، پیامش هم اجتماعی و هم در باب نجات بوده است. برخلاف موعظه مسیحیان، که در آن واعظ هم متوجه به متونی معین از کتاب های مقدس است و هم به یک گاهشمار مراسم عبادت و نماز که حاوی آوازهای ادواری بسیار فشرده ای مربوط به روزهای مقدس ادواری و روزهای قدسیان مربوط به هر روز است، که هریک از آنها به طور کلی نقطه عزیمت و آغازگاه وعظ است، واعظ مسلمان فقط گهگاه ممکن است احساس کند که باید درباره یک موضوع عبادی جاری، به عنوان مثال، پایان روزه رمضان یا حج تمتع خطبه بخواند، لکن، روی هم رفته، در انتخاب موضوعات خطبه اش اختیار و آزادی فراوانی دارد. آنتون، خطبه های جمعه یک نیم سال در یک دهکده سنتی اردن امروز را تجزیه و تحلیل کرد، و [دریافت که] هر چند مجموعه بسیار متنوعی از موضوعات - موضوعات عبادی، اعتقادی، و اجتماعی - یادآوری می شد، تاکید اصلی به طور چشمگیری بر موضوعات اخلاقی بود: عدالت، برابری، وظایف در قبال خانواده، احترام به والدین، طلب حلالیت و بخشش، رعایت شرم و حیا، آشتی دادن دوستان از هم رنجیده.

"واعظ" زبان گویای اخلاق اسلامی است؛ "ولی" تجسم این اخلاق است. "واعظ" باثبتات، محافظه کار، و هماهنگ و سازگار با ساخت آینینی سنت والای مدرسه است؛ "ولی مسلمان" انعطاف پذیر، غیر متعارف، و

منحصر به فرد است. آنچه هم اینک "قدیس" نامیده‌ام، ابداً با این واژه در واژگان مسلمانان - که در آن معادل عربی Sanctus، یعنی قدیس یا قدوس، را منحصر به الله می‌دانند، مورد خطاب واقع نمی‌شود: مسلمانان رأی عیسی مبنی براینکه تنها خدا مقدس است را بسیار سختگیرانه تر [از مسیحیان] تفسیر می‌کنند. "قدسیان" بیشتر "دوستان خدا"؛ اولیاء الله، هستند؛ یکی از نام‌های نیکوی قرآنی (قرآن / ۶۳: ۱۰)؛ "دوستان خدا" هستند، خدا، پشتیبان و نگهدارنده آنها است.^۲

البته نخستین ولی خدا در میان مسلمانان، خود پیامبر است. الگوی زندگی او، یعنی سنت اش، نه تنها به عنوان منبعی برای استخراج مقدار زیادی از halakha [=هالاخا: هریک از قوانین یا احکامی که در متون مقدس یهود نیامده‌اند، بلکه مبنی بر تفسیر شفاهی آن متون اند] اسلامی بلکه، به عنوان الگوی برتری برای کردار و رفتار همکانی تر مسلمانان، از سبک لباس گرفته تا لحن صدا، به کار گرفته می‌شد؛ و از این حیث، چنانکه پیش از این اشاره شده است، یکی از عوامل اصلی مؤثر در یکسانی کردار مسلمانان در طول قرن‌ها، بود. با این همه، محمد[ص]، به رغم همه امتیازش، نهایتاً صرف یک انسان فانی، انسانی مانند دیگر انسان‌ها، بود. قرآن، در برخورد با تقاضاهای مکیان برای امتیازی متعالی تر و آسمانی تر در یک پیامبر، براین امر تأکید می‌کرد. اما آنچه را که قرآن مخصوصیت می‌کرد، بعدها دیانت اسلامی به وفور می‌بخشید. سیره محمد[ص]، نه خیلی بعد از رحلتش، با همان معجزاتی آراسته می‌شد که، برطبق گفته قرآن، وی از انجام دادنشان سرپیچیده بود و سرانجام او وضعیت و موقعیتی پیدا کرد که، اگر چه آشکارا شأن و مقام خدا نبود - اسلام در یگانه پرستی اش سخت‌گیر و جدی است - به نحو چشمگیری فراتر از یک انسان فانی بود.^۳

شاید همین بالا بردن بیش از حد محمد[ص] بود که او را برای مسلمانان عادی کمتر دست یافتی کرد. لکن اسلام "اولیاء الله"^۱ دیگری

1. Friends of God

می‌شناشد که بیشتر رنگ محلی داشته و برای تکریم و رقابت مردم عادی دست یافتنی نیزند. راست کیشی اسلامی مانند همتای یهودی اش، آیین و رسوم تشریفاتی برای مردگان را زشت می‌شمرد: یک جسد بی‌جان، نایاک است و بنابراین قبر جایگاه نایاکی است. با اینهمه این امر مانع از ازدیاد تشریفات مقبره‌سازی در سرتاسر طول و عرض دارالاسلام نشده است. گفته شده که "هر آبادی ای بدون آرامگاه یک قدیس، مکانی بدون قلب یا روح است." ضریح گنبد دارد (قبه)، ساده یا پر طول و تفصیل آرامگاه ابدی و مرکز ستایش قدیسان از دنیا رفته است؛ آنچه در اینجا بیشتر مورد توجه ماست، ولی در قید حیات است، یعنی مسلمانی که در زندگی مشمول الطاف و عنایات خدا شناخته می‌شود، و از این رو، ممکن است به حق الگوی برتر کردار و رفتار مسلمان تلقی شود.

با این همه، همه مسلمانان آرمانی نبودند. در مسیحیت، قدیسان از مهر تأیید نهادینه برخوردارند. فرآیند بیش از پیش سخت و جدی قداست بخشی نه فقط آنهایی را که اصالت و اعتبار مشکوک دارند بلکه، به نحو معنادارتری، آنهایی را که تقدس مشکوک و راست کیشی مشکوکی دارند را، از زمرة قدیسان جدا کرده است. اسلام چنین غربالی برای "اولیاء خدا" نمی‌شناشد و از همین روی جمیع اولیاء خدا، با بلندنظری، شامل نمونه‌هایی از مردان و زنان معروفی می‌شود که از تکریم فراوان برخوردار بودند، و در عین حال، حامی یک نظام الاهیاتی بسیار افراطی بودند - وحدت وجود یک موضوع عقیدتی مشهور بود - و [نیز] شامل دیگرانی می‌شود که رعایت شریعت اسلامی از جانب آنان امری بود که چه بسا بتوان آن را، تنها با نهایت بلند نظری، آسانگیرانه نامید. در واقع مقایسه انسان مقدس اسلامی و قدیس مسیحی، بسیار گمراه کننده است. نمونه برجسته قدیس مسیحی، شهید بود، که مرگش، که منعکس کننده مرگ خود مسیح بود، به جهان مسیحیت فرهنگ درد و رنج را بخشید، و این فرهنگ شبیه و نظیر اسلامی، دست کم در اسلام سنی، ندارد. بعدها، شهید

مسیحیت تبدیل به اقرارکننده^۱ شد، یعنی مرد یا زنی که شیوه زندگی اش که به صورت قهرمانانه‌ای عاری از گناه بود در واقع نوعی زندگی شهیدگونه بود. ”ولی خدا“ی اسلامی، یک مفهوم بسیار پرجاذبه‌تر بود، به معنای فردی که از ”موهبت“ و برکت خاصی برخوردار بود. در واقع، چه بسا قدیس اسلامی انسانی اهل ریاضت بوده باشد؛ اما، در این صورت، عموماً ریاضت‌کشی است که نزد عموم به نحو گسترده‌ای شناخته شده است و تقریباً هیچگاه راهب یا راهبه‌گوشی کیر فروتن محبوب سنت مسیحی نیست. به ویژه کلیسا‌ای غرب زنان و مردان مقدس اش را از طریق نهاد رهبانیت سازماندهی کرد، و در حالیکه گروه‌های صوفیانه در اسلام وجود داشت، آشکارا هیچ امری به جز تمایلات و سنت‌های خودشان آنها را سازماندهی نمی‌کرد.

بنابراین ”ولیاء خدا“ فقط به ندرت نمونه‌هایی از سنت اخلاقی والا مدارس و عالمان الاهیات اخلاقی آنها بودند. لکن به رغم همه اینها، آنها مسلمانانی بودند که بسیار در معرض دید دیگران قرار می‌گرفتند و اعمال، عبادات، و مناسک و شعائر خاص خودشان را داشتند، و دیدگاهی تواندازه‌ای بدیل از اسلام ارائه کردند، تا اندازه‌ای شبیه کاری که یهودیان [پیرو و فرقه حسیدیم] Hasydic نسبت به یهودیت سنتی خاخام‌های yeshiva [= حوزه‌های علمیه یهودیت] کردند.

با این همه اگر چه ممکن است چیزی از برکت آنها به مسلمانان معمولی برسد، یا معدودی را به برگزیدن شیوه زندگی صوفیانه تشویق و ترغیب کند، شفاعت ولی خدا نزد خدا ارزشی ندارد، و بنابراین کسی به پیشگاه اولیاء خدا مستثنا و دعا نمی‌کند، شما می‌دان را نمی‌سازد و نمی‌پردازد، یا بخشی از مراسم نماز و عبادت قرار نمی‌گیرد. صوفیان تا چه اندازه در فهم مسلمانان عادی از اسلام تأثیر داشتند؟ چه بسا، چنین تصور کنیم که تأثیر صوفیان، به عنوان یک نهاد، چشمگیر

بوده است، زیرا انجمن‌های صوفیانه و دیرهایشان روزگاری در سراسر نواحی شهری جهان اسلام، کسترده بود، و آنان، هر چند شاید، مانند پسوعیان، بیشتر به لحاظ سیاسی تا معنوی، آنقدر نیرومند به حساب می‌آمدند که در آغاز دوران جدید به نحو گستردگی سرکوب شوند. لکن از صوفی‌گری عادی و معمولی با ریاضت‌کشی نسبتاً ملایم و خفیف و آینین و مراسم گروهی اش تا جذبه‌های عرفانی ای که ما به شعرای صوفی نسبت می‌دهیم، نوسان چشمگیری وجود دارد. از سویی، تبیین و حتی توصیف عرفان نسبتاً ساده‌تر از تجربه آن است. لکن، به همین دلیل، اشعار صوفیانه، که در آنها آن جذبه‌ها و خلسه‌ها^۱ با تفصیلی نسبتاً جاندار و زنده تصویر می‌شوند، در بعضی مناطق جهان اسلام، راهشان را تا عمق آگاهی عمومی گشوده‌اند. به ویژه ایران را می‌کوییم، که در آن قطعه‌های بلندی از چنین اشعاری ظاهرآً اغلب حتی زینت‌بخش عادی ترین گفتگوها است. با این همه، از این فکر گریزی نیست که آنچه در اهتزاز است چندان علامت و نشانه‌های نوعی حساسیت دینی تغییر شکل یافته نیست، بلکه بیشتر پرچم و بیرق‌های افتخار فرهنگی است.

به عنوان نتیجه گیری، من بعضی ملاحظات شخصی را عرضه می‌کنم. من، مانند بسیاری دیگر، تحت تأثیر وحدت تجربه و پیام اسلامی قرار گرفته‌ام، چنانکه در مجموعه‌ای با این اندازه و کستره انتظار می‌توان داشت، جرح و تعديل‌های محلی وجود دارد؛ با این همه، یک عامل نیرومند وحدت بخش، یعنی قرآن، آنها را سخت به هم پیوند می‌دهد و بخشی از خود می‌سازد. این وحدتی است که تنها ساده ترین و بی‌آلایش ترین مناسک و شعائر مقرر آن را حفظ و نگهداری می‌کند: نمازهای روزانه مسلمانان کاملاً سرراست و ساده و به گونه‌ای برجسته به دور از نُمادپردازی است، در حالیکه پیچیده ترین مناسک و شعائر مسلمانان، یعنی زیارت مکه، در واقع تنها با بخش کوچکی از یک بیلیون مسلمان سیاره

انجام می شود، و آنهم عموماً تنها یکبار در سراسر زندگی .
 دیگر عنصر اسلام که بر شخص من تأثیر گذاشت، جامعیت آن است.
 محمد[ص] در مکه بی شباهت به عیسی[ع] نبود، البته عیسایی با همسر و
 خانواده؛ یعنی یک واعظ محلی بود که می کوشید برداشت و تلقی جدیدی از
 خدا و طرح و تدبیر الهی به قومش بدهد، لکن، در مدینه ناگزیر بود چیز
 دیگری شود. به بیانی تا حدی موجز شاید محمد[ص] می بایست
 کنستانتین خود شود. و اسلام، خواه ناخواه تبدیل به چیزی شد که ما
 امروز آن را کلیسا و حکومتِ توأمان می نامیم و محمد[ص] چون در رأس
 هر دو بود، در این هنگام صرفاً یک پیامبر نبود بلکه یک پیش‌نمایان، واعظ،
 گردآورندهٔ مالیات، امیرسپاه، و دولتمرد بود. در مدینهٔ محمد[ص]، در آن
 هنگام، یک شهر خدا و یک شهر بشر وجود نداشت بلکه جامعه‌ای واحد و
 یکدست وجود داشت. از آن روزگاران مدت‌های مديدة می گذرد - شاید
 رحلت پیامبر آغاز سپری شدن آن روزگاران بود - با این همه آرمان یک
 جامعهٔ یکپارچه، که در قرآن به سادگی مفروض گرفته می شود -
 نمی توانیم تصور کنیم که قرآن بگوید "به قیصر بسپار..." - یعنی جامعه‌ای
 که در آن ارزش‌ها فراگیرند نه تکه شده، ابداً، یکسره از ساحت آگاهی
 مسلمانان محو نشده است، هر چند اعتقادها و باورهای تجددگرایانهٔ یکسره
 متفاوت، آن را بسیار خرد و خمیز کرده است.

مشخصات کتاب‌شناختی:

* Peters, F.E., "Broadcasting the Word: Prophet, Preacher, and Saint in Islam" in Runzo, Joseph and Martin, Nancy M., (ed.), *The Meaning of Life in the World Religions* (Oxford: Oneworld, 2000), pp. 93-102.

نویسنده مقاله استاد گروه زبان‌های خاور نزدیک دانشگاه نیویورک است. وی، که به سبب کار به یادماندنی اش در باب ادیان توحیدی غربی شناخته شده است، نویسنده چهارده کتاب است در باب موضوعات گوناگونی، از فلسفه یونان گرفته تا یهودیت، مسیحیت، و اسلام سنتی. از جمله کتاب‌های او از این آثار می‌توان نام برد:

Judaism, Christianity and Islam: The Classic Texts and their Interpretations

(یهودیت، مسیحیت، و اسلام: متون ماندگار و تفاسیر آنها) (در ۳ جلد)

(اورسلیم)

(حج) (The Hajj)

(محمد و خاستگاه‌های اسلام) (*Muhammad and the Origins of Islam*)

پی‌نوشت:

۱. برای آگاهی از اینکه نظام مدرسه در جامعه قرون وسطایی، چگونه عمل می‌کرد، نک:

Michael Chamberlain, *Knowledge and Social Practice in Medieval Damascus*,

1190-1350 (Cambridge: Cambridge University Press, 1994);

و برای آگاهی از بقاء آن تا دوران‌های جدید در برخی جاهای، نک:

Brinkley Messick, *The Calligraphic State. Textual Domination and History in a Muslim Society* (Berkeley: University of California Press, 1993).

2. Richard Antoun, *Muslim Preacher in the Modern World. A Jordanian Case Study in Modern Perspective* (Princeton: Princeton University Press, 1986), p.4

۳. برای یک بحث بسیار خوب درباره اولیاء الله و ولایت در اسلام، نک:

Frederick M. Denny, "God's Friends: The Sanctity of Persons in Islam" in *Sainthood: Its Manifestations in World Religions*, eds. Richard Kieckhefer and George Bond (Berkeley: University of California Press, 1988), pp. 69-97

۴. عمق و وسعت این تکریم و تعظیم محمد [ص] در اثر زیر شرح و توصیف شده است:

Annemarie Schimmel, *And Muhammad is His Messenger. The Veneration of the Prophet in Islamic Piety* (Chapel Hill: University of North Carolina Press, 1985).